



ÍNDICE

	Pág.
Editorial.....	1
Princípios do rugby de veteranos.....	1
Rugby de veteranos e responsabilidade social.....	2
Leis do jogo de veteranos de rugby.....	3
Circuito Nacional de Veteranos (CNV) 2013 e outros eventos Nacionais.....	4
Regulamento Geral do CNV.....	5
EGOR e EVRA.....	6
Clubes com Veteranos – Contactos.....	7
Alguns dos Mandamentos dos Veteranos.....	8
Contribuições para a Newsletter.....	8



PRINCÍPIOS DO RUGBY DE VETERANOS

Divertimento, Amizade, Fraternidade
Fair-Play
Responsabilidade Social

EDITORIAL

APRESENTAÇÃO DO CIRCUITO NACIONAL VETERANOS

MISSÃO: Dinamizar o Rugby no escalão Veteranos em Portugal

A comunicação que agora vos envio como responsável pelo desenvolvimento da área “Veteranos” através da Federação Portuguesa de Rugby em conjunto com a recentemente nomeada, Comissão Nacional Rugby Veteranos, tem o propósito de actualizar a informação a alguns Clubes, e de dar conhecimento a outros, da actividade actual mais ou menos regular dos praticantes Veteranos em Portugal, e também de um projecto-piloto já em pré utilização, e que visa em condições especiais, regular a nossa actividade através de um Circuito Nacional de Veteranos.

Durante os últimos anos, tem-se denotado um interesse crescente das pessoas e dos Clubes, em prolongar respectivamente, a actividade desportiva, individual e colectiva dos seus associados e simpatizantes.

Por amor ao Rugby e ao prazer da companhia dos amigos, o Rugby para mais de 35, através da participação de vários clubes em eventos (Festivais/Torneios) nacionais e participações no estrangeiro, é a confirmação do interesse na particularidade da prática do Rugby neste escalão.

Este desenvolvimento é também relevante para a dinamização do Clube, pela oportunidade de ligação dos antigos jogadores e famílias aos antigos “emblemas”, este aspecto torna-se tão ou mais importante pela mais que provável evidencia, de alguns já terem um dos seus filhos(as) a jogar num dos escalões etários, e assim, de algum modo, tornarem esta aproximação mais evidente. Em Portugal, a grande popularidade dos Torneios/Festivais/organizados por Veteranos deste ou daquele Clube, foi sendo incrementada por um sistema de convites entre os mais activos neste escalão, sedentos do contacto com a bola e do ressurgimento de amizades passadas, as iniciativas foram sendo fortalecidas, e hoje temos Torneios anuais que já contam com 15,16,17 edições.

Fenómeno há mais tempo na Europa, primeiramente através da European Golden Oldies Rugby (EGOR) e mais recentemente a European Veteran Rugby Association (EVRA), estas organizações contam com centenas de associados, entre os quais algumas equipas Portuguesas. Ambas organizam eventos bianuais em toda a Europa em parceria com os clubes residentes



APRESENTAÇÃO DO CIRCUITO NACIONAL VETERANOS (Cont.)

O CDUP Old Greens organizaram com a EGOR o evento Europeu de 2008 na Madeira, um sucesso reconhecido por todos, que reuniu, e normalmente reúne, dezenas de equipas e centenas de jogadores e familiares.

O objectivo principal envolve: O Rugby, a Amizade, o Divertimento e o Fair-Play. Não existem vencedores nem vencidos e o “3º tempo” é encarado (sempre) como uma grande festa de confraternização.

As regras do jogo foram criadas inicialmente pela EGOR e visam proteger a integridade física de quem já não tem 30 anos e atribuir ao jogo a dinâmica necessária ao divertimento de todos os intervenientes.

No ano passado a FPR, após consulta a alguns dos Clubes que integram o escalão Veteranos, criou um documento com características reguladoras da actividade. O “Circuito Nacional de Veteranos”, este é, principalmente um documento de conteúdo simplesmente orientador e que pretende ordenar a actividade quanto à calendarização anual dos eventos, entre outros aspectos, nomeadamente o correspondente ao seguro desportivo e a futura possibilidade de federarmos jogadores neste escalão com as vantagens que advirão.

Ao mesmo tempo, e para coordenação e actualização do documento, foi criada: A “Comissão Nacional Rugby Veteranos”.

Gostaria, que ficasse bem claro para todos que, O Circuito Nacional de Veteranos, não envolve um Campeonato Nacional, e que é no todo, contrário a um sistema de classificação. Aliás, realço, que esse é um dos primeiros “mandamentos” dos Veteranos.

Espero que esta seja uma nova oportunidade para aqueles que deixaram em alguma altura de praticar Rugby e de continuidade para os que a desejarem.

Aproveito para divulgar alguns dos contactos privilegiados com quem os poderá ajudar na organização de um evento ligado aos Veteranos. A inscrição e aprovação da data prevista para a realização será efectuada através do email

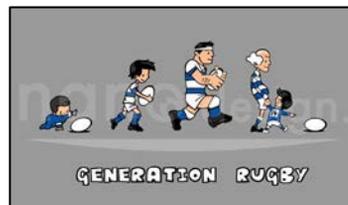
portugalrugbyveteranos@gmail.com

Grande Abraço
Paulo Oliveira
VP Federação Portuguesa de Rugby

Facebook – www.facebook.com/RugbyVeteranos

RUGBY DE VETERANOS E RESPONSABILIDADE SOCIAL

Depois de mais ou menos anos a jogar, na maior parte das vezes com uma história pessoal entrelaçada com a história dos clubes em que se inserem, os veteranos não podem fugir a um papel que acaba por ser natural – o de “role models” para as classes etárias de atletas mais jovens. Vão assumindo essa função de diferentes formas, dependendo da disponibilidade e do trajecto pessoal de cada um. Poderá ser através da continuidade no jogo activo, como atletas veteranos, mas também poderá ser através da assistência e apoio aos jogos das várias equipas dos seus clubes, como poderá ser através de actividades como treinadores. Mas também poderá consistir na presença regular nos encontros informais da malta do clube e suas iniciativas. Um das formas mais interessantes poderá consistir no apoio às escolhinhas de rugby dos seus clubes. O apoio poderá ser técnico mas, acima de tudo, de certeza que será crucial, em termos interpessoais, ao se contribuir para fortalecer as bases, as raízes do futuro dos clubes.



Mas a interacção com as escolhinhas poderá ser ainda complementada com ajuda financeira. Haver uma contribuição financeira dos veteranos para as escolhinhas poderá ajudar a consolidá-las e poderá mesmo assumir um papel social, ao permitir que jogadores de meios carenciados possam ser apoiados no seu desejo de jogar rugby.

Mas os veteranos, nestes tempos de dificuldades financeiras mais acentuadas, poderão contribuir também de uma forma mais alargada para a sociedade em que se inserem, nomeadamente através do apoio a IPSS.

Um forma de os veteranos efectuarem este apoio poderá ser através da reserva de parte das receitas dos Torneios / Festivais para as Escolhinhas e/ou IPSS das regiões onde esses Torneios / Festivais decorrem. Pensemos a sério nessa possibilidade.

Picão / Taborda



LEIS DO JOGO DE VETERANOS DE RUGBY

LEIS DA EUROPEAN GOLDEN OLDIES RUGBY (EGOR)

Oldies Rugby Playing Laws

(<http://www.europeangoldenoldiesrugby.com/laws.html>)

ou <http://www.evrugbya.org/Veteran-Laws.80.0.html>



O Divertimento, a Amizade e Fraternidade é o Espírito Veterano e este deve ser evidente em todas as circunstâncias. As seguintes leis do jogo foram aprovadas pelo Comité do *European Golden Oldies*.

Todos os jogadores devem estar preparados para partilhar o espírito Veterano, incluindo o seu equipamento, em particular as características das botas de jogo, sendo absolutamente proibido as botas com “pitons” de alumínio.

Estas leis “*Golden Oldies*” não permitem o jogo em “*offside*” e o comportamento anti-desportivo, e foram adaptadas com o objectivo de tornar o jogo mais divertido, eliminando o jogo “extra-duro” na perspectiva de minimizar as probabilidades de lesões.

As regras seguem as normais do Rugby Segundo a International Rugby Board (IRB) para os Sub 19, às quais deverão ser feitas as seguintes alterações:

- 1) Todos os 8 avançados devem manter-se unidos na formação ordenada até a bola sair limpa para o formação, independentemente de qual a equipa a introduzir a bola.
- 2) O formação não deve seguir a bola em torno da formação ordenada.
- 3) As formações ordenadas não são disputadas, pertencendo a bola a quem introduz.
- 4) Pontapés defensivos só serão permitidos atrás da linha de 22 metros.
- 5) Nas introduções laterais, todos os avançados (8) deverão participar, não serão permitidas Introduções rápidas, não será permitido apoio de elevação ao “saltador”.
- 6) A equipa que marcar um ensaio, dará novamente o pontapé de saída e reinício de jogo.

7) As substituições serão ilimitadas.

8) Os jogadores devem atender à lei do fora de jogo, em particular no que diz respeito a manterem-se atrás do último pé nos *rucks*, *mauls* e *scrums*; nos alinhamentos, a um mínimo de 10 metros.

9) Os jogos terão a duração de 2 períodos de 15 ou 20 minutos conforme acordado entre capitães.

10) Os jogadores deverão respeitar as restrições às placagens conforme a identificação das cores dos calções (ver Regulamento da EGOR).

- a) *Calções da cor normal do clube (jogadores entre 35 e 59 anos de idade)*: regras gerais da placagem
- b) *Calções vermelhos (jogadores entre 60 e 64 anos de idade)*: jogador pode ser imobilizado em pé, mas não pode ser placado; o jogador nestas condições deverá imediatamente largar ou passar a bola
- c) *Calções dourados (jogadores entre 65 e 69 anos de idade)*: o jogador não pode ser tocado ou placado nem pode tocar ou placar; pode correr até 15 metros com a bola, devendo depois passá-la a um colega com calções do clube ou vermelhos
- d) *Calções púrpura (jogadores entre 70 e 79 anos de idade)*: o jogador não pode ser tocado ou placado nem pode tocar ou placar; pode correr até 15 metros com a bola, devendo depois passá-la a um colega com calções do clube ou vermelhos
- e) *Calções especiais de comité (jogadores com idade igual ou superior a 80 anos)*: o jogador não pode ser tocado ou placado nem pode tocar ou placar; pode correr até 15 metros com a bola, devendo depois passá-la a um colega com calções do clube ou vermelhos

11) Outras variações poderão ser acordadas entre os capitães e árbitro, p.e. a lei dos 20 metros em que o jogador portador da bola não poderá correr mais de 20 sem passar a bola



CIRCUITO NACIONAL DE TORNEIOS DE VETERANOS 2013

O Circuito Nacional de Torneios Veteranos já abriu as suas inscrições para eventos!

Já estão incluídos no CNV 2013 os de:

Torneio BP Gás - Évora
Clube de Rugby de Évora
6 de Abril

CDUP Old Green's - Porto
CDUP
(Por confirmar)

II Torneio Memorial José Varandas - Coimbra
Académica de Coimbra
15 de Setembro

Vintage Cascais Rugby – Cascais
GDS Cascais Rugby
www.vintagecascaisrugby.com
28 de Setembro.

ATENÇÃO CLUBES!

Todas as inscrições/registos de torneios devem ser efectuadas para:

portugalrugbyveteranos@gmail.com

Enviar inscrições com os seguinte dados:

- Data pretendida (sujeita a confirmação e não coincidentes com as apresentadas)
- Programa do evento e respectivos custos por jogador ou equipa
- O documento orientador (ver página 4 desta newsletter) pode e deve ser consultado por forma a ordenar a actividade dos Veteranos a nível nacional.

XII TORNEIO RUGBY VETERANOS
ÉVORA - PORTUGAL
CAMPO JOSÉ EDUARDO ABREU
GDR CANAVIAIS
06 ABRIL 2013

HOMENAGEM DE GRATIDÃO PELO DESENVOLVIMENTO DO RUGBY NO ALENTEJO
ENG. MARIANO COSTA PINTO

Mais informações - More information
www.facebook.com/veteranoscr
www.facebook.com/rugbyveteranos
veteranoscr@gmail.com

Patrocinios:
GRE, VIV, RUGBY, publicplace, ANTONIO SAUNDAS RAPOES ALVES, Agrovissul, EUROCERCA, SAPEC, Óptica Haverzeta, L. FERREIRA BEIRÃO, O Lior de Portugal, União Paroquial, diário de SET.

bp gas
GASALENTEJO, LDA.
www.gasalenentejo.pal.pt

VINTAGE CASCAIS RUGBY 2013
28th SEPT 2013
VIRA

Outros Eventos Nacionais:

Clube de Rugby de Juromenha
10 - 12 Maio 2013

REGULAMENTO GERAL DO CIRCUITO NACIONAL DE VETERANOS DE RUGBY

I. ASPECTOS ORGANIZACIONAIS GERAIS

- 1 -

De acordo com Regulamento Geral de Competições da Federação Portuguesa de Rugby (F.P.R.), e nos termos do Artigo 16.º da Lei n.º 5/2007 de 16 de Janeiro de 2007 e Artigos 2.º e 15.º do Decreto-Lei n.º 248-B/2008, os aspectos gerais do Circuito Nacional de Veteranos serão controlados pela F.P.R., que poderá delegar numa Comissão Nacional de Equipas de Veteranos, de acordo com o ponto 5 do Artº 8 do Regulamento Geral de Competições.

- 2 -

O período correspondente ao Circuito compreenderá os meses entre Abril e Setembro de cada ano civil. As equipas de veteranos promotoras deverão, até ao fim do mês de Fevereiro, demonstrar a sua intenção junto da Comissão Nacional de Veteranos em organizar um Festival/Torneio do Circuito Nacional do ano decorrente. Com base nas intenções submetidas pelas equipas de veteranos, a Comissão Nacional de Veteranos elaborará a proposta de calendário do Circuito, que apresentará à F.P.R. até Março.

- 3 -

A organização de cada torneio incluído no Circuito Nacional de Veteranos será da responsabilidade de cada clube anfitrião.

- 4 -

O número limite de equipas participantes em determinado Torneio / Festival será da responsabilidade da Organização.

-5-

Não haverá um modelo competitivo fixo para o Circuito. Se possível e exequível, haverá um esquema de 2 Grupos de X equipas cada. Não se procederá à contagem de vitórias e derrotas. Os jogos decorrerão segundo um calendário previamente estabelecido.

-6-

Não se aplicarão critérios de desempate. Não serão estabelecidas fases de grupos. Não existirão critérios de classificação.

- 7 -

Está previsto que todos os jogadores participantes estejam Federados na FPR e sejam possuidores do respectivo cartão. Este facto incluirá um seguro de acidentes desportivo.

- 8 -

O pressuposto referido no ponto 7 não será limitativo da inclusão de um jogador noutra equipa que não seja a sua.

II. REGRAS – ASPECTOS GERAIS

- 9 -

Todos os jogos serão disputados de acordo com as Variações às Leis do Jogo para o Rugby em Veteranos (EGOR - European Golden Oldies Rugby Committee; <http://www.europeangoldenoldiesrugby.com/laws.html>) ou em (E.V.R.A. European Veteran Rugby Association Committee; <http://www.evrugbya.org/Veteran-Laws.80.0.html>).

- 10 -

Cada jogo terá duas partes de 15 ou 20 minutos com cinco de intervalo.

- 11 -

Cada equipa será constituída por quinze jogadores. Poderão participar jogadores com mais de 35 anos. Caso seja possível, serão organizados jogos em exclusividade para jogadores com mais de 45 anos.

- 12 -

Não existirá limite ao número de equipamentos alternativos que cada Clube poderá utilizar. Se o equipamento for de difícil destrição, mudará de equipamento o Clube cuja equipa jogue em “casa”. Em casos de dúvida, compete ao árbitro apreciar e decidir sobre a semelhança dos equipamentos.

III. OUTROS ASPECTOS

- 13 -

Casos omissos neste regulamento serão decididos pela Comissão Nacional de Equipas Veteranas. Caso seja necessário, será consultada a FPR.



EUROPEAN GOLDEN OLDIES RUGBY (E.G.O.R.)



A EGOR tem como objectivos “...to encourage over 35's to participate and play Rugby, within the appropriate laws, throughout the countries of Europe and to assist in the promotion and development of rugby for the over 35's (Golden Oldies Rugby)' as well as encourage- **Fun, Friendship and Fraternity.**”

<http://www.europeangoldenoldiesrugby.com/index.html>

A EGOR tem como parceiros a FIRA-AER e a World Golden Oldies.

A adesão como membro está aberta a todas as organizações e indivíduos qualificados para participar em jogos de rugby destinados a atletas 35 ou mais anos de idade. Em Portugal, estão registados como membros da EGOR os seguintes clubes:

Veteranos do GDS Cascais
Veteranos de Rugby da Académica de Coimbra
Club de Rugby de Évora
Rugby Madeira - Sea Wolves
Club de Rugby Juromenha
GRP Agronomia Vets, Lisboa
Belenenses, Lisboa
CDUL Veteranos, Lisboa
Rugby de Veteranos de Lisboa, Lisboa
Rugby Club Lousã Licor Beirão, Lousã
GDD - Grupo Desportivo Direito, Lisboa

Uma das principais actividades da EGOR consiste na colaboração da organização dos Festivais de Rugby EGOR. Depois de vários planos com origem em Marko Protega e Jeff Butterfield (o “pai” do rugby de veteranos), o primeiro festival teve lugar em 's-Hertogenbosch, na Holanda, em 1992. Desde essa altura, os festivais têm decorrido de 2 em 2 anos, em vários países europeus. E teremos de relembrar o fantástico festival da Madeira, em 2008! Este ano, o Festival vai ter lugar em Praga, na República Checa

<http://oldboys.rugby.cz/en/egorf-2013>

European Veteran Rugby Association (E.V.R.A.)



Conforme podemos ler na webpage da EVRA:

“A European Veteran Rugby Association (EVRA) foi fundada em Outubro de 2010, como uma organização desportiva sem fins lucrativos, sendo registada em Heidelberg, na Alemanha.

Os vectores para a criação da EVRA incluíram 38 clubes / equipas de veteranos e personalidades ligadas ao rugby, provenientes de 14 países europeus. Tiveram como fio orientador para a criação da EVRA os princípios do rugby Amador, com o objectivo de desenvolver o rugby de veteranos na Europa, através da a) organização de Mini Festivais / Torneios anuais com o nome LICOR BEIRAO EUROPEAN SERIES, patrocinados pelo conhecido homem do rugby José Redondo e família; b) organização bianual de festivais europeus com a participação de clubes / equipas de veteranos europeus.”

O Jorge Herédia pertence ao Comité Executivo, que também inclui Tomás Espinosa Lidón (Espanha), Elio de Anna (Itália), Marko Protega (Alemanha) e Fritz Ueberle Jr (Alemanha).

Em relação aos Torneios do Licor Beirão European Series, tem havido grande actividade. Por exemplo, em 2013, estão previstas mais de 50 actividades deste tipo, algumas das quais podem ser encontradas em :

<http://www.evrugbya.org/Overview.396.0.html>

No que diz respeito aos Festivais Europeus da EVRA, depois do muito bem sucedido Torneio de Cascais 2011, o próximo festival vai ter lugar em Esztergom, na Hungria:

www.evra2013.rugby.hu

CLUBES PORTUGUESES COM EQUIPAS DE VETERANOS

Aqui ficam os contactos de alguns dos clubes portugueses com equipas de veteranos, para facilitar a interacção entre equipas. Caso haja mais equipas que não estejam aqui registadas, avisem-nos para os nossos contactos!

portugalrugbyveteranos@gmail.com
www.facebook.com/RugbyVeteranos

CDUP Veteranos, Porto (João Alvim)

Veteranos do CR Moita-Bairrada

Veteranos de Rugby da Académica de Coimbra (Amândio Figueiredo)

Veteranos da Escola Agrária de Coimbra

Rugby Club Lousã Licor Beirão, Lousã

Veteranos do GDS Cascais (Miguel Jonet)

GRP Agronomia Vets, Lisboa

Belenenses, Lisboa

CDUL Veteranos, Lisboa

Rugby de Veteranos de Lisboa, Lisboa

GDD - Grupo Desportivo Direito, Lisboa

Club de Rugby de Évora (Gonçalo Navalhinhas)

Club de Rugby Juromenha, (Paulo Jaleco)

Rugby Madeira - Sea Wolves

ALGUNS DOS “MANDAMENTOS” DOS VETERANOS

Jogaremos Rugby apenas pelo jogo e não pelo resultado final.

Não nos recordaremos do resultado no fim do jogo.

Respeitaremos sempre os mais velhos e decrépitos membros da outra equipa.

Seguiremos sempre o espírito Veterano do Divertimento, Amizade e Fraternidade.

Nunca perderemos de vista a regra de fazer novos amigos e renovar amizades antigas.

**VAMOS TODOS CONTRIBUIR PARA O DESENVOLVIMENTO
E CONSOLIDAÇÃO DO ESPÍRITO DO RUGBY VETERANO!**

- 
- Se tem informações ou fotografias sobre eventos dos Veteranos envie por favor para:
portugalrugbyveteranos@gmail.com
 - Visite a nossa página Portugal Rugby Veteranos
www.facebook.com/RugbyVeteranos
 - Visite os sites das principais organizações de Veteranos:
www.evrugbya.org
www.europeangoldenoldiesrugby.com